



David Farkas, Ed.D.

Assistant Superintendent of Educational Leadership,
Pupil Services and Safety,
San Ysidro School District

Estimadas familias del Distrito Escolar de San Ysidro:

En el Distrito Escolar de San Ysidro, buscamos mantener un ambiente seguro para los empleados, los estudiantes, las familias y la comunidad. Para apoyar estas metas, nos hemos asociado con [Concentric by Ginkgo](#) para proveer un programa opcional y gratuito de pruebas combinadas de COVID.

Pero primero, ¡necesitamos su ayuda! Pedimos a cada familia que participe en este programa para ayudar a salvaguardar el bienestar de toda nuestra comunidad escolar. Por favor, firme la solicitud de consentimiento a continuación y lea el resumen adjunto de Concentric para responder a algunas preguntas que pueda tener. Para empezar, por favor, rellene el formulario de consentimiento con su permiso para realizar una prueba combinada de COVID-19 para su estudiante. Este proceso no debería tardar más de 5 minutos en completarse utilizando una computadora o un teléfono inteligente.

1. Primero, [haga clic aquí](https://testcenter.concentricbyginkgo.com/minor-consent) (<https://testcenter.concentricbyginkgo.com/minor-consent>).
2. Luego, escriba el código de acceso de la escuela de su estudiante:

San Ysidro Middle School: W3WUAM

Child Development Center: J0CH2F

La Mirada Elementary School: 3VUFS9

Ocean View Hills Elementary School: R34VN1

Smythe Elementary School: AGB7LX

Sunset Elementary School: ELVWQ7

Vista Del Mar Middle School: HHMU9B

Willow Elementary School: 7C800D

3. Por último, introduzca los datos de su estudiante y ¡ya está!

Nota: Si tiene que dar su consentimiento para más de un estudiante, complete el proceso una vez para cada estudiante.



4350 Otay Mesa Road, San Ysidro, CA 92173



(619) 428-4476 Ext. 3027



David.Farkas@sysdschools.org

¿Qué son las pruebas combinadas?

Las pruebas combinadas permiten analizar a 25 personas con una sola prueba. Todos los estudiantes de una clase, grupo o cohorte se tallan la nariz por dentro con un hisopo y lo colocan en un solo tubo (ese es el paso de combinación). Las muestras de ese tubo se analizan como una sola muestra, utilizando una sola prueba. [Véalo en acción aquí.](#)

¿Por qué hacer pruebas combinadas? ¿Por qué debería participar mi estudiante?

Usted conoce el viejo dicho: “El conocimiento es poder”. Las herramientas como las pruebas combinadas nos empoderan para tomar grandes decisiones. Sin saber la prevalencia específica de COVID-19 en nuestra escuela, es difícil para nosotros tomar decisiones informadas acerca de salvaguardar nuestra comunidad escolar, volver a la escuela o continuar el aprendizaje presencial.

Sólo los estudiantes con formularios de consentimiento completados pueden participar en las pruebas. Si usted no quiere que su familia participe, su estudiante no será incluido en el programa de pruebas. Sin embargo, ¡esperamos que lo haga!

Las pruebas nos permiten tomar estas decisiones informadas sobre el aprendizaje presencial y permiten que los estudiantes, los maestros y los empleados acudan a la escuela con tranquilidad.

Para conocer más acerca de las pruebas combinadas, vea este [video](#) de otra escuela que usa este servicio y visite el [sitio de Internet](#) de Concentric by Ginkgo.

Atentamente,

David Farkas, Ed.D.



4350 Otay Mesa Road, San Ysidro, CA 92173



(619) 428-4476 Ext. 3027



David.Farkas@sysdschools.org